



**Faculté Arts Lettres Langues**  
**33, rue du Onze Novembre, Bât. G, R d C**  
**F-42023 Saint Étienne - Cedex 2**

**Cours proposés en crédits libres**

**Cours de spécialité ouverts en crédits libres**

**Langues vivantes pour initiants et continuants**

**2017- 2018**

**CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2017-2018 Faculté Arts Lettres Langues**

Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
1 V	D	1 M	V	1 L	J	1 J	D	1 M	V	1 D
2 S	L	2 M	S	2 M	V	2 V	L	2 M	S	2 L
3 D	M	3 V	M	3 M	S	3 S	M	3 J	D	3 M
4 L	M	4 D	L	4 D	D	4 D	M	4 V	L	4 M
5 M	J	5 D	M	5 V	L	5 L	J	5 S	M	5 J
6 M	V	6 L	M	6 S	M	6 M	V	6 D	M	6 V
7 J	S	7 M	F	7 D	M	7 M	S	7 L	M	7 S
8 V	D	8 M	V	8 L	J	8 J	D	8 M	V	8 D
9 S	L	9 J	S	9 M	V	9 V	L	9 J	S	9 L
10 D	M	10 V	D	10 D	S	10 S	M	10 V	L	10 M
11 L	M	11 S	L	11 J	D	11 D	M	11 V	M	11 M
12 M	J	12 D	M	12 V	L	12 L	J	12 S	M	12 J
13 M	V	13 L	M	13 S	M	13 M	V	13 D	M	13 V
14 J	S	14 M	J	14 D	M	14 M	S	14 L	J	14 S
15 V	D	15 M	V	15 J	L	15 J	D	15 M	V	15 D
16 S	L	16 J	S	16 M	V	16 V	L	16 M	S	16 L
17 D	M	17 V	D	17 M	J	17 S	M	17 J	D	17 M
18 L	M	18 S	L	18 J	D	18 D	M	18 V	L	18 M
19 M	J	19 D	M	19 V	L	19 L	J	19 S	M	19 J
20 M	V	20 L	M	20 S	M	20 M	V	20 D	M	20 V
21 J	S	21 M	J	21 D	M	21 M	S	21 L	J	21 S
22 V	D	22 M	V	22 L	J	22 J	D	22 M	V	22 D
23 S	L	23 J	S	23 M	V	23 V	L	23 M	S	23 L
24 D	M	24 V	D	24 M	S	24 S	M	24 J	D	24 M
25 L	M	25 S	L	25 J	D	25 D	M	25 V	L	25 M
26 M	J	26 D	M	26 V	L	26 L	J	26 S	M	26 J
27 M	V	27 L	M	27 S	M	27 M	V	27 D	M	27 V
28 J	S	28 M	J	28 D	M	28 M	S	28 L	J	28 S
29 V	D	29 M	V	29 L	J	29 J	D	29 M	V	29 D
30 S	L	30 J	S	30 M	V	30 V	L	30 M	S	30 L
31 M	M	31 M	D	31 M	31 S	31 S	J	31 J		31 M

Adopté par le conseil de faculté du 24 mars 2017 et la CFVU du 5 mai 2017

# SOMMAIRE

	pages
Calendrier de l'année universitaire	2
<b><u>Cours proposés en crédits libres</u></b>	
Atelier d'écriture (s. 1)	3
Civilisation grecque (s. 1) et romaine (s. 2)	4
Culture et humanités numériques (s. 2 en ligne)	5
Initiation au Grec ancien (s. 1 et s. 2)	6
Initiation au Latin (s. 1 et s. 2)	7
Initiation à la culture juridique (s. 1)	8
Introduction aux sciences économiques (s. 2)	9
Philosophie (s. 2)	10
Cinéma	11
▪ Analyse filmique (s. 1)	
▪ Esthétique du cinéma (s. 2)	
▪ Histoire du cinéma (s. 2)	
Théâtrologie (s. 1)	12
Conférences ALL	13
Sensibilisation au handicap (s. 2)	14
<b><u>Cours de spécialité ouverts en crédits libres</u></b>	
<b>Lettres modernes</b>	15
- Littérature française, Littérature comparée (s. 3 et s. 4)	
- Littérature médiévale (s. 4)	
<b>Langues, Littératures et Civilisations étrangères</b>	17
Arts et spectacles - cinéma allemand (s. 1)	
Arts et spectacles - cinéma italien (s. 1 et s. 2)	
Cours de LLCER pour L3 LEA (Anglais et Espagnol)	
<b>Langues étrangères appliquées</b>	19
Allemand expression orale (s. 3 et s. 4)	
<b>Musicologie</b>	20
- Histoire des Arts (s. 1 et s. 2)	
- Iconographie musicale (s. 1)	
- Musique et Image (s. 2)	

# LANGUES VIVANTES et INITIATION

	<b>pages</b>
<b>ALLEMAND</b>	<b>22</b>
Allemand Initiants	
Allemand Continuants	
<b>ESPAGNOL</b>	<b>23</b>
Espagnol Initiants	
Espagnol Continuants	
<b>ITALIEN</b>	<b>24</b>
Italien Initiants	
Italien Continuants	
<b>ARABE (initiants)</b>	<b>26</b>
Niveau I	
Niveau II	
Niveau III	
<b>CATALAN (initiants)</b>	<b>27</b>
Niveau I	
Niveau II	
Niveau III	
<b>PORTUGAIS (initiants)</b>	<b>28</b>
Niveau I	
Niveau II	
Niveau III	
<b>TURC (initiants)</b>	
Niveau I	<b>29</b>

## CALENDRIER DE L'ANNÉE UNIVERSITAIRE 2017 - 2018

**Début des cours : le Lundi 11 septembre 2017 (conformément à l'emploi du temps)**

### ANNÉE UNIVERSITAIRE :

**1<sup>er</sup> semestre** du lundi 11 septembre 2017 au samedi 9 décembre 2017 (12 semaines).

**2<sup>nd</sup> semestre** du lundi 15 janvier 2018 au vendredi 13 avril 2018 (12 semaines).

### VACANCES UNIVERSITAIRES :

**TOUSSAINT :** du samedi 28 octobre (au matin) au lundi 6 novembre 2017 (au matin).

**NOËL :** du vendredi 22 décembre 2017 (au soir) au mardi 2 janvier 2018 (au matin).

**HIVER :** du vendredi 16 février (au soir) au lundi 26 février 2018 (au matin).

**PRINTEMPS :** du vendredi 13 avril (au soir) au lundi 23 avril 2018 (au matin).

**Les étudiant-e-s sont invité-e-s à consulter régulièrement leur messagerie et l'espace numérique de travail (MYUJM) du site universitaire, pour toutes informations relatives à leur scolarité.**

## ATELIER D'ECRITURE

Mme Lloze

**Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair  
(15 étudiant-es maximum)**

L'écriture créatrice est-elle réservée aux seuls spécialistes, aux écrivain-es ? Comme celles et ceux qui pratiquent l'atelier d'écriture depuis longtemps, ce n'est pas notre point de vue.

Nous retiendrons plutôt la proposition de François Bon : « est écrivain non pas celui qui écrit mais celui qui sait se relire » (*Tous les mots sont adultes*). Il s'agira donc ici d'écrire, d'apprendre à écouter et se relire, d'engager un travail sur le processus d'écriture et le texte produit.

C'est-à-dire qu'à partir d'un travail d'écriture, d'une pratique personnelle, vivifiée et plus critique de la « cuisine » littéraire, il s'agira d'amener finalement à une compréhension de et à une réflexion sur les pratiques, techniques et tout le savoir-faire propre à l'écrivain-e. Des exercices variés et des pratiques diverses seront proposés en fonction des participant-es.

### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : un dossier ou au moins deux productions individuelles évaluées au cours du semestre.***

***Pas de régime bloqué ni de rattrapage.***

## CIVILISATION GRECQUE

Mme Kefallonitis

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair

### Programme

- Géographie et sites archéologiques : visites virtuelles (vidéoprojections).
- Panorama historique, de l'époque archaïque à Byzance.
- L'idée de « démocratie » à Athènes et le procès de Socrate.
- Citoyens et non-citoyens à Sparte et à Athènes.
- Éducation physique et intellectuelle à Sparte et à Athènes.
- Genre, sexe, sexualité dans le monde grec ancien.
- Rassemblements sportifs et artistiques : l'exemple des Jeux Olympiques.
- Cultes à mystères, magie et médecine.
- La statuaire grecque antique.
- Poésie et musique.
- La guerre : organisation militaire, stratégie et tactique.

### Contrôle des connaissances :

**Régime continu : travaux en cours de semestre.**

**Régime bloqué : un écrit 2h**

**Pas de rattrapage**

### Remarque

Les Romains ont beaucoup emprunté à la civilisation grecque, tout en l'adaptant à leur génie propre ; il en est résulté une civilisation gréco-romaine, qui est une des origines de la civilisation européenne. La valeur libre « Civilisation romaine » constitue donc le prolongement naturel (quoique non obligatoire), au semestre pair, de la valeur libre « Civilisation grecque ».

## CIVILISATION ROMAINE

Mme Garambois et Mme Canellis

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre pair

### Programme

- « Ave Caesar » : spectacles et jeux à Rome (amphithéâtre et cirque).
- Rome, une société esclavagiste ?
- Problèmes et tracas de la vie quotidienne : la *domus romana*, *Carpe diem*, petits bonheurs et malheurs de la vie à Rome.
- L'habitat à Rome (*domus*, *Insula*, *Villa Hadriana*...)
- Les thermes romains
- La médecine à Rome
- La peinture romaine
- L'éruption du Vésuve
- La cuisine à Rome

### Contrôle des connaissances :

**Régime continu : un terminal écrit de 2h.**

**Régime bloqué : un écrit 2h**

**Pas de rattrapage**

### Remarque :

Les Romains ont beaucoup emprunté à la civilisation grecque, tout en l'adaptant à leur génie propre ; il en est résulté une civilisation gréco-romaine, qui est à l'origine de la civilisation européenne. Il n'est pas nécessaire d'avoir suivi la valeur libre « Civilisation grecque » pour choisir la valeur libre « Civilisation romaine ». Mais la seconde constitue le prolongement naturel de la première.

**CETTE OPTION N'EST PAS OUVERTE AUX ETUDIANTS DES SEMESTRES 5 ET 6 D'HISTOIRE**

Mme Canellis

**Cours de semestre pair en ligne avec deux séances en présentiel (40 étudiant-e-s maximum)**

Le cours (CULTHUMNUM Aline Canellis\_Option) se déroule sur 12 semaines avec, lors des semaines 1 et 9 (ou 10), un cours en présentiel dans une salle informatique : la première pour présenter la méthode de travail et les outils, la dernière pour finaliser le dossier synthétique.

Les 10 autres séances seront intégralement faites avec des modules en ligne sur la Plateforme Claroline Connect, accessible depuis l'ENT.

Elles ont pour but de faire aborder le monde des « Humanités numériques » (« Digital Humanities ») dans les différentes filières d'ALL, avec de la documentation en différentes langues. Il s'agira, à travers un cheminement hebdomadaire jalonné de petits exercices à déposer sur la plateforme d'élaborer un dossier sur une thématique choisie en rapport avec la spécialité, et approfondie durant le semestre.

Tous les échanges se feront par le biais des outils numériques mis à disposition sur la plateforme et l'ENT, jusqu'à la réalisation finale d'un dossier synthétisant la recherche accomplie.

### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : QCM, auto-évaluation et DNC (dossier Numérique de Compétences).***

***Pas d'examen bloqué.***

***Pas de rattrapage***

Contact : [aline.canellis@univ-st-etienne.fr](mailto:aline.canellis@univ-st-etienne.fr)



# INITIATION AU GREC ANCIEN

Mme Coin

**Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair et pair**

Cet enseignement des structures de la langue est proposé aux étudiants de toutes les années, de toutes les spécialités, qui n'ont aucune notion de grec ancien.

Les étudiants accéderont assez vite à des textes qui sont à l'origine de la culture européenne dans tous les domaines : la poésie (épopée et lyrisme), le théâtre (tragédie et comédie), le roman, l'éloquence (politique et judiciaire), la philosophie, la religion (la mythologie, le Nouveau Testament), les sciences (humaines ou exactes : histoire, géographie, médecine, mathématiques, physique). Ils pourront utiliser avec profit les éditions bilingues grec-français de la prestigieuse « collection Budé ».

Cet enseignement apporte aussi une meilleure connaissance du vocabulaire français (un certain nombre de mots courants et la quasi-totalité des mots savants proviennent du grec ancien).

Il fournit enfin des éléments de linguistique générale : c'est essentiellement l'attique classique qui est étudié (la langue pratiquée à Athènes aux V<sup>e</sup> et IV<sup>e</sup> siècles av. J.-C.), mais des perspectives sont ouvertes sur l'évolution de la langue depuis les tablettes mycéniennes (1200 av. J.-C.) jusqu'au grec moderne, soit sur trois millénaires.

## **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : écrits en cours de semestre***

***Pas de régime bloqué.***

***Pas de rattrapage***

## LATIN INITIANTS

Cette option est proposée aux étudiants de toutes les filières autres que Lettres Classiques et Lettres Modernes où le latin est une matière obligatoire. Pour être efficace, l'enseignement doit être suivi au moins une année entière.

**L'enseignement comporte 2 heures hebdomadaires pendant 12 semaines, pour chacun des semestres 3 à 6.**

**L'enseignement doit être suivi une année entière (semestres 3 et 4 ou 5 et 6 pour être validé).**

### **A partir du Semestre 3 :**

Manuel à acquérir : S. Déléani, *Initiation à la langue latine*, volume 1, SEDES, nouvelle édition revue et augmentée, 2011, 4<sup>ème</sup> édition.

NB Les programmes de lecture (textes traduits) sont les mêmes que ceux de Lettres Modernes.

### **Contrôle des connaissances (tout niveau) :**

***Régime continu : un écrit de 2h.***

***Régime bloqué et rattrapage : un écrit de 2h.***

# INITIATION À LA CULTURE JURIDIQUE

Mme Jacquelot

Enseignement hebdomadaire : 2h CM tous les quinze jours au semestre impair

## Etudiants ciblés :

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de développer leur culture générale et de maîtriser les notions fondamentales de la matière juridique.

Attention : cette option n'est pas ouverte aux étudiant-e-s de LEA.

## Contenu, objectifs, compétences :

Ce cours doit permettre de maîtriser les notions de base du droit français et d'aborder des problèmes de la vie courante comme pourrait le faire un juriste français. Nous aborderons donc des thèmes très classiques : la règle de droit; les sources du droit; le rayonnement du droit français dans le monde; les grands systèmes de droit contemporains; la notion de patrimoine; la personne physique; la personne morale; la justice en France. Et comme il s'agit d'apprendre à réfléchir « comme un juriste français », sans toutefois entreprendre de longues études juridiques, toutes ces catégories et concepts juridiques seront présentés à la fois d'une manière générale (à l'aide de documents de cours), et à partir d'exercices pratiques, inspirés de la vie de tous les jours.

## Contrôle des connaissances :

*Régime continu : un écrit de 1h30*

*Régime bloqué 1h30.*

**Pas de rattrapage**

# INTRODUCTION AUX SCIENCES ÉCONOMIQUES

Mme Palanca

Enseignement hebdomadaire : 1h CM pendant 12 semaines au semestre pair

Etudiants ciblés : 60 étudiants (pas de pré-requis)

Attention : cette option n'est pas ouverte aux étudiant-e-s de LEA.

## **Contenu, objectifs, compétences :**

Objectif général : découvrir les fondamentaux de la science économique

Contenu : Le cours s'attachera dans une première partie à présenter les différents courants de la science économique (libéralisme, marxisme, keynesianisme...).

La deuxième partie sera consacrée à l'analyse de la croissance et des fluctuations économiques avec une attention particulière donnée à l'étude de la croissance de l'après-guerre et aux grandes crises du XX<sup>ème</sup> et XXI<sup>ème</sup> siècle.

## **Programme :**

I. Présentation des grands courants de l'économie :

- 1-1 Les précurseurs
- 1-2 Le courant classique
- 1-3 Le marxisme
- 1-4 Le courant néo-classique
- 1-5 Keynes
- 1-6 Le renouveau libéral

II. Croissance et fluctuations :

- 2-1 Théories de la croissance et des cycles
- 2-2 Les faits : croissance et cycles au XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècle.

## **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : un écrit de 1h***

***Régime bloqué 1h.***

***Pas de rattrapage***

**M. F. Roche**

**Enseignement hebdomadaire : 1,30 h TD pendant 12 semaines au semestre pair**

**La représentation du passé dans la discipline historique : science ou récit ?**

Les philosophes ont appris à se méfier aussi bien d'une mémoire identitaire et fabulatrice que de souvenirs parfois sournoisement mis en perspective.

Les historiens du courant des annales ont voulu élever leur discipline au rang de science. Pour cela, ils ont provoqué une triple rupture : contre le récit, fiction littéraire ; contre l'événement ou le spectacle de l'événementiel ; contre un temps linéaire et continu réduit à des chronologies politiques.

Est-il possible de traiter les traces de son passé comme de simples phénomènes extérieurs, réductibles à des lois de la nature ? L'historien peut-il écrire l'histoire sans raconter les péripéties d'un événement ?

**Bibliographie et thèmes abordés :**

**1 La mémoire: bonne ou mauvaise thérapie ?**

Ricœur, *La mémoire, l'Histoire et l'oubli*, Seuil, « Points essais », 2003/

Platon, le mythe de Theuth (274 e-275 ) dans *Phèdre* traduction L Brisson, Flammarion, « GF », 2006.

**2 Epistémologie: la construction de l'objectivité en histoire.**

Aron, *Introduction à la philosophie de l'histoire*, Gallimard, 1991.

Marrou, *De la connaissance historique*, Seuil, Points, « Points histoire », 2016.

Bloch, *Apologie pour l'histoire*, Armand Colin, 1997.

Braudel *La Méditerranée et le monde méditerranéen à l'époque de Philippe II t1*, Le livre de poche 1993

**3 La fonction symbolique de l'écriture de l'histoire.**

Nietzsche, *Considérations inactuelles II*, traduction P Rusch, Gallimard, « Folio », 1992.

De Certeau, *L'écriture de l'histoire*, Gallimard, « Folio histoire », 2002.

**4 De l'épistémologie à l'herméneutique: le retour du récit ?**

Ricœur, *Temps et récit*, t 1,2 et 3, Seuil, « Points essais », 1991

**5 De la subjectivité de l'historien à la subjectivité de l'Histoire ?**

Hegel, *La Raison dans l'Histoire*, Pocket, Agora, 2012.

**Contrôle de connaissances :**

***Régime continu : travaux en cours de semestre (écrit ou oral)***

***Régime bloqué : un écrit de 2h.***

***Pas de rattrapage***

**M. Garroux**

Les étudiants inscrits en licence peuvent suivre dans le cadre des UE libres, les cours de cinéma suivants :

**Semestre 1** : nombre limité à 40 étudiant-es

- **Analyse filmique (18 h)** Assiduité obligatoire – 9 cours de 2h00

Apprendre les principes de l'analyse filmique autour d'exemples variés.

**Contrôle des connaissances** :

**Régime continu : un examen sur table en fin de semestre de 1h30.  
Pas de régime bloqué ni de rattrapage.**

**Semestre 2** : nombre limité à 40 étudiant-es

- **Esthétique du cinéma (18 h)** Assiduité obligatoire – 9 cours de 2h00

Les approches esthétiques autour d'une thématique commune : mise en scène et scénarii autour de la figure de la femme indépendante.

**Contrôle des connaissances** :

**Régime continu : un dossier.  
Pas de régime bloqué ni de rattrapage**

- **Histoire du cinéma (18 h)** : Assiduité obligatoire – 9 cours de 2h00

Histoire d'un genre cinématographique : le film catastrophe. Nous verrons comment ce genre a conduit :

- une interrogation sur la modernité et la conception du risque.
- une sociologie implicite.
- une prise de positions politiques.

**Contrôle des connaissances** :

**Régime continu : un dossier.  
Pas de régime bloqué ni de rattrapage.**

**Attention : les cours de cinéma ne sont pas ouverts aux étudiant-e-s d'arts plastiques.**

# THEATROLOGIE

M. Bébin

**Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines au semestre impair  
(24 étudiant-e-s maximum)**

## **Semestre 1 : Théorie et pratique de la voix au théâtre**

Il s'agira d'amener les étudiants à améliorer leurs capacités de mise en voix d'un texte (qu'il soit théâtral, poétique, romanesque...), à envisager différents modes de lecture et d'interprétation, à prendre confiance en eux face à un public. En effet, dans leur parcours universitaire et professionnel, il est probable qu'ils seront souvent confrontés à la lecture à voix haute, à la nécessité de donner du sens et de la vie à différents textes.

Les cours se composeront de moments d'échauffement, vocal et physique, de temps de réflexion sur le fonctionnement de la voix, d'apprentissage sur l'évolution du travail de l'acteur dans l'histoire (par exemple depuis l'époque romantique au corps poétique de Jacques Lecoq, en passant par la conception biomécanique d'un Meyerhold et la méthode Stanislavski), mais aussi et surtout de découverte et de lecture de textes, le plus souvent contemporains, de travail en groupes, de confrontation des différentes propositions d'oralisation.

## **Contrôle de connaissances :**

***Régime continu : Un questionnaire de connaissances théoriques (coef. 1)  
Une performance orale (coef. 2)***

***Pas de régime bloqué.***

***Pas de rattrapage***

# CONFERENCES ALL

## Semestre pair

### « Le dialogue des arts : rencontres, passages, interférences, transpositions »

(12 CM + 2 TD pour l'organisation)

Organisatrices : Christelle Bahier-Porte et Patricia Viallet

#### 12 conférences

Les laboratoires de recherche d'ALL – CELEC, CIREC, HISOMA, IHRIM – proposent un cycle de conférences organisé autour du « dialogue des arts ». L'objectif de ce cycle de conférence est de proposer aux étudiant-es une initiation aux méthodes de la recherche en arts, lettres et langues à partir d'un sujet interdisciplinaire se prêtant à des approches diverses. Il permettra également aux étudiant-es d'enrichir leur culture générale.

Les conférences auront lieu chaque lundi du semestre pair à 18 h 15 et dureront une heure. Le programme sera fixé lors du premier semestre.

#### Évaluation en contrôle continu seulement (ni bloqué, ni rattrapage) :

- Assiduité obligatoire à au moins 8 conférences sur 12 (émargement en séance).
- Proposer un dossier de 4 feuilles maximum illustrant et développant l'une des conférences entendues (1 feuille = 1 recto-verso, ou 12 000 signes maximum, espaces comprises)

#### Bibliographie :

Bedrane Sabrinelle, Revaz Françoise, Vieignes Michel (dir.), *Le récit minimal, du minime au minimalisme : littérature, arts, média*, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2012.

Bergez Daniel, *Littérature et peinture*, Paris, Armand Colin, 2004 ; *Peindre, écrire : le dialogue des arts*, Paris, La Martinière, 2009.

Denizeau, Gérard, *Le dialogue des arts : architecture, peinture, sculpture, littérature, musique*, Paris, Larousse, 2008.

Ergal Yves Michel, Fink Michèle (dir.), *Littérature comparée et correspondance des arts*, Presses universitaires de Strasbourg, coll. « Configurations littéraires », 2014.

Fischer Caroline, Debrosse Anne (dir.), *Intermédialités*, SFLGC, Paris, Lucie Éditions, « Poétiques comparatistes », 2015.

Fried, Michael, *La Place du spectateur, esthétique et origines de la peinture moderne* [1980], Paris, Gallimard, 1990.

Gros Karine (dir.), *Reflets, costumes et illusions, Les habits d'emprunt dans la création contemporaine*, Presses Universitaires de Rennes, 2014.

Masseau, Didier [dir.], *Peinture, Littérature et critique d'art au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Presses universitaires de Tours, Cahiers d'histoire culturelle, n°17, 2005.

Ortel Philippe (dir.), *Création, intermédialité, dispositif*, colloque en ligne, 2014, <http://www.fabula.org/colloques/sommaire4154.php>.

Peyré Yves, *Peinture et poésie, Le dialogue par le livre*, Paris, Gallimard, 2001.

Richer Laurence (dir.), *Le dialogue des arts, Littérature et peinture*, Lyon, CEDIC, 2002 ; *Littérature et architecture*, Lyon, CEDIC, 2004 ; *Littérature et musique*, Lyon, CEDIC, 2005.



# SENSIBILISATION AU HANDICAP

Semestre pair (sur le site Tréfilerie ou de la Métare)

Coordination/ organisation : Emmanuelle Volle (04.77.42.17.22)

## **Objectifs de l'enseignement :**

Apporter aux étudiants une information sur le handicap et leur faire prendre conscience de la réalité du handicap. Cet enseignement s'adresse aux étudiants inscrits à l'Université Jean Monnet désireux de connaître la problématique de la personne handicapée afin d'améliorer les possibilités d'intégration de celle-ci dans notre société. Apporter également aux étudiants valides des solutions pour comprendre et aider le plus utilement possible leurs camarades en situation de handicap au sein du campus universitaire.

## **Enseignement théorique (19h):** *cours de 18h à 20h campus Métare ou Tréfilerie*

Handicap moteur chez l'adulte/ handicap neurocognitif

Handicaps sensoriels: troubles visuels et Cécité

Aspect psychologique du handicap

Handicap mental - Trisomie 21

Troubles des apprentissages

Sport et handicap

Handicap sensoriel: troubles auditifs et surdité

Handicap psychique

Travail et handicap

Le handicap à l'Université Jean Monnet + examen 1h

## **Ateliers pratiques possibles (en choisir 1 parmi les 6)**

- visite du service de **Médecine physique et de réadaptation** au CHU St Etienne : visite + rencontre avec des patients.
- Initiation **Langue des signes**
- atelier **handisport** : découverte de plusieurs disciplines.
- atelier sur **la déficience visuelle** : mise en situation, démonstration aides technique
- visite du **CREPSE** (centre de formation et de rééducation professionnelle) et rencontre avec des professionnels
- rencontre avec **l'association Trisomie 21** : rencontre avec les professionnels et activité avec les usagers

## **Validation de l'UE :**

- **QCM /8**
- **Question rédactionnelle sur une situation de handicap /8**
- **Présence au stage /2**
- **Assiduité aux cours /2**

**Pas de rattrapage.**

## COURS DE SPÉCIALITÉ OUVERTS AUX NON-SPÉCIALISTES

### LETTRES MODERNES

Ces cours ne sont pas ouverts aux étudiants de Lettres et présentent des capacités limitées pour les TD.

Public visé : Étudiant-e-s de LLCER (Anglais, Espagnol, Italien-Espagnol).

#### **Contrôle des connaissances :**

**Régime continu : un écrit à la maison.  
Pas de régime bloqué ni de rattrapage.**

#### **Littérature française : 18 h TD (possibilité de suivre le CM)**

Le cours porte sur la Littérature des XIX<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècles : il s'agit d'étudier deux œuvres représentatives par semestre, chacune d'un genre différent (poésie, théâtre, roman, texte d'idées).

**Semestre 3 : M. Gougelmann**

#### **Romans de la domestique au XIX<sup>e</sup> siècle**

Au XIX<sup>e</sup> siècle, dans la sociologie du roman réaliste, une place importante est accordée à la figure prolétarienne de la domestique. Doublement dominée, en tant que servante et en tant que femme, elle apparaît comme la victime emblématique d'un monde moderne, économiquement libéral, fondé sur une inégalité des rapports de classes et de genres. Dans l'ombre intime de ses maîtres, elle offre à l'écrivain un excellent relai littéraire pour observer les normes, les valeurs et les habitudes de vie bourgeoises, permettant de comprendre le dessus par le dessous et révéler ce que dissimule les familles établies. Par son statut professionnel, elle peut donc être le support d'une critique sociale, morale et politique, mais peut également susciter l'intérêt par son idiosyncrasie même. Pourtant, en réalistes, les romanciers se gardent de la magnifier : le peuple lui non plus n'est pas exempt de turpitudes.

Nous nous intéresserons à la riche sémiologie du personnage de la domestique en analysant les trois œuvres suivantes :

- Gustave Flaubert : « Un cœur simple » dans *Trois Contes* [1877], éd. Pierre-Marc de Biasi, Paris, Livre de Poche, 1999.
- Jules et Edmond de Goncourt, *Germinie Lacerteux* [1865], éd. Nadine Satiat, Paris, Garnier-Flammarion, 1993.
- Octave Mirbeau, *Le Journal d'une femme de chambre* [1900], éd. Pierre Glaudes, Paris, Le Livre de Poche, 2012 : édition IMPOSÉE (le texte de la coll. « folio » étant différent).

**« Un cœur simple » doit avoir été lu pour le premier TD.**

#### **Bibliographie indicative :**

Anne Martin-Fugier, *La Place des bonnes. La domesticité féminine à Paris en 1900* [1979], Paris, Perrin, coll. « temps » (format poche), 2004.

N.B. Sur le même thème peuvent être lus : Émile Zola, *Pot-Bouille* ; Jules Renard, *Ragotte* ; Jean Genet, *Les Bonnes*.

Semestre 4 : M. Puff

#### **La fureur surréaliste**

Dans l'antique conception du *furor poeticus*, chère à la Renaissance, l'inspiration poétique est présentée comme une forme de possession du poète, par un dieu qui le saisit et le fait sortir de lui-même. Cette conception ne disparaît pas mais elle se transforme, relativement à l'*épistémè* propre aux différentes époques littéraires. On la voit ainsi ressurgir au XX<sup>e</sup> siècle, sous une forme

nouvelle et avec de nouveaux enjeux, dans la poésie lyrique surréaliste. Nous en étudierons deux représentants exemplaires, André Breton et Robert Desnos, deux poètes du déploiement, de l'expansion enthousiaste de la parole poétique, chez qui l'exaltation la plus intense se donne libre cours, au risque de la chute.

- André Breton, *Clair de terre, Poésie* / Gallimard, n° 11.
- Robert Desnos, *Corps et biens, Poésie* / Gallimard, n° 27.

### **Littérature comparée : 18h TD/24hTD (possibilité de suivre le CM)**

Le cours porte sur des œuvres de la littérature européenne (française, anglaise, allemande, espagnole, italienne...), issues de différents genres littéraires et réunies autour d'une problématique. Ce cours peut être conseillé à des étudiants de LCE qui voudraient remettre en perspective les différentes littératures européennes.

#### **Semestre 3 : M. Monier**

##### **La vie comme songe sur la scène baroque.**

La confusion entre la réalité et le rêve est un véritable lieu commun de l'âge baroque. On le retrouve dans tous les genres littéraires entre 1580 et 1640 mais c'est sur la scène du théâtre qu'il atteint son plein développement et brille de mille éclats dans les comédies complexes et fascinantes de Shakespeare, Calderon et Corneille qui composent un programme qui devrait nous permettre d'approcher et de cerner au mieux la sensibilité si particulière qui est l'apanage des grands créateurs de cette époque troublée.

- Shakespeare, *Le Songe d'une nuit d'été*, édition bilingue, traduction de Jules et Jean-Louis Supervielle, GF-Flammarion n° 891.
- Calderón, *La Vie est un songe*, édition bilingue, traduction de Bernard Sesé, GF-Flammarion n° 693.
- Corneille, *L'illusion comique*, édition de Jean Serroy, Gallimard, « Folio classique » n° 64.

#### **Semestre 4 : Mme Landon**

##### **La figure de l'anti-héros romanesque**

Don Quichotte, lecteur épris de liberté, d'aventure, d'idéal et de grandeur, est souvent présenté comme le premier anti-héros de l'histoire du roman moderne. Nous nous proposerons donc d'étudier le duo de Don Quichotte et de son écuyer Sancho, dans cette dimension d'anti-héros, mis en parallèle avec les figures de Jacques et de son maître. Il conviendra donc d'interroger les personnages romanesques pris dans la thématique de l'errance et du voyage, ce qui nous amènera à questionner notamment l'esthétique narrative de ces deux œuvres, la question de la lecture comme jeu ou à étudier leur dimension satirique.

- Cervantès, *L'Ingénieux Hidalgo Don Quichotte de la Manche*, tome 1, traduction d'Aline Schulman, Points.
- Diderot, *Jacques le Fataliste et son maître*, éd. d'Yvon Belaval, éd. Folio Classique.

### **Littérature médiévale : 12 CM**

#### **Semestre 4 : Mme Martineau**

Chrétien de Troyes, *Le Chevalier au Lion*, éd. Wendelin Foerster, trad. Michel Rousse, Paris, GF Flammarion (n° 569).

Pour beaucoup de critiques, c'est l'œuvre la plus *achevée* de Chrétien. C'est également dans ce roman qu'apparaît *le premier chevalier errant* de l'histoire littéraire et que, sur ses traces, le lecteur pénètre dans la forêt de Brocéliande.

Bien que ce ne soit pas la plus récente, il est recommandé d'acheter l'édition Foerster car elle comporte en annexe le texte d'*Owein et Lunet*, version médiévale *galloise* (et bien plus archaïque) de l'histoire. La comparaison avec le texte de Chrétien est éclairante. En aucun cas il ne faut acquérir une simple traduction, car on travaillera sur le texte en ancien français.

#### **Achat et lecture vivement recommandés :**

*Le Chevalier de la Charrette*, de Chrétien de Troyes.

## Langues, Littératures et civilisations étrangères

Cours d'arts et spectacles :

<b>Semestre impair</b>		
<b>Allemand - 18 TD</b>	Le cinéma allemand	M. Chassagne
<b>Italien – 12 CM</b>	Le cinéma italien I	M. Avarello

<b>Semestre pair</b>		
<b>Italien – 12 CM</b>	Le cinéma italien II	M. Lazzarin

Contrôle de connaissances :

*Régime continu : un écrit à la maison.  
Pas de régime bloqué ni de rattrapage.*

## COURS DE LLCER POUR Licence 3 LEA

Enseignement réservé aux étudiant-e-s de LEA.

**Contrôle des connaissances :**

*Régime continu seulement, pas de régime bloqué, ni de rattrapage.*

**Programmes disponibles dans les livrets correspondants.**

### I. LLCER ANGLAIS

**Au semestre 5, cours de l'UE3 « Enseignement complémentaire » :**

- Littérature (24 TD)
- Civilisation GB (24 TD)
- Linguistique (24 TD)

**Au semestre 6 : cours de l'UE3 « Enseignement complémentaire »**

- Littérature (24 TD)
- Civilisation US (24 TD)
- Linguistique (sémantique, phonologie) (24 TD)

### II. ESPAGNOL LLCER

**Au S5 : cours de l'UE 2 Littérature et Civilisation :**

- > Textes et images : poésie (12 CM)
- > Textes et images : roman (12 CM)
- > Textes et images : cinéma (12 CM)
- > Documents historiques : Espagne (12 TD)
- > Documents historiques : Amérique (12 TD)

**Au S6 : cours de l'UE 2 Littérature et Civilisation :**

- > Textes et images : nouvelle (12 CM)
- > Textes et images : théâtre (12 CM)
- > Textes et images : iconographie (12 CM)
- > Civilisation Espagne (2 x 12 CM)

# LANGUES ÉTRANGÈRES APPLIQUÉES

Expression orale en allemand LEA 2<sup>ème</sup> année (semestres 3 et 4)

Mme Pauze

**Enseignement hebdomadaire : 1h pendant 12 semaines, soit 12h par semestre.**

**Etudiants ciblés :**

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de pratiquer la langue allemande à l'oral.

Cours réservé aux étudiants n'ayant pas eu d'interruption de la pratique de la langue allemande (LV1 ou LV2) depuis le lycée. Les étudiants devront présenter à l'enseignant-e leurs relevés de notes du baccalauréat et de la 1<sup>ère</sup> année d'université.

Cours limité à 20 étudiants (dont les étudiants spécialistes de 2<sup>ème</sup> année LEA).

**Contenu, objectifs, compétences :**

Le cours a pour objectif d'entraîner à la pratique orale de la langue allemande. Il propose d'analyser des supports audio-visuels (courts-métrages, reportages, documents iconographiques, publicités, couvertures de magazine, etc.), de débattre sur des sujets d'actualité et s'appuie aussi sur des exposés.

**Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : oraux.***

***Pas de régime bloqué.***

***Rattrapage : un oral.***

# MUSICOLOGIE

## I. Histoire des Arts (24 CM)

Le cours d'histoire des arts est obligatoire pour les étudiants en musicologie et ne peut donc être choisi comme option par eux.

**Semestre 1 : Pierre Fargeton**

**Public visé : étudiants en arts plastiques, lettres, langues.**

**Programme :**

**Semestre 1 :**

Ce cours propose de survoler l'histoire de la musique pour y suivre quelques grandes notions, comme la hauteur ou la durée, à travers les siècles. Il s'agit de familiariser l'étudiant avec les grandes étapes de l'évolution du langage musical occidental, afin de lui donner des repères, de lui faire prendre conscience de quelques problématiques importantes, de le confronter à des types extrêmement variés de notations musicales, qui correspondent à autant de façons différentes et changeantes de penser des paramètres de la musique aussi simples en apparence que la hauteur, par exemple.

**Semestre 2 :**

Il s'agit d'étudier le langage musical occidental tel qu'il a évolué en Europe au cours du XVIIIème siècle, soit après la mort d'Arcangelo Corelli (1713) à l'apparition des premières partitions de Ludwig van Beethoven (1798). Il s'agit donc d'observer par l'analyse des partitions d'une part et l'histoire des idées d'autre part, la période durant laquelle s'est épanoui ce que l'on appelle désormais en musique la dernière phase du « style baroque » soit l'époque du « style galant », jusqu'à l'affirmation du « style classique », à compter des années 1780.

Les compositeurs les plus représentatifs de cette nouvelle façon d'organiser le discours musical sont Antonio Vivaldi, Johann Sebastian Bach, Georg Friedrich Haendel, Jean-Philippe Rameau, puis Christoph Willibald Gluck, Joseph Haydn et Wolfgang Amadeus Mozart. Aux côtés de ces compositeurs prééminents, d'autres musiciens européens seront abordés afin de mieux définir les complexités d'un monde en permanente transformation, parmi eux, plus particulièrement Domenico Scarlatti, Giovanni Battista Pergolesi, Giovanni Battista Sammartini, les fils de Bach – Carl Philipp et Johann Christian –, Johann Schobert, Modeste Grétry...

**Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : un écrit***

***Pas de régime bloqué ni de rattrapage.***

## II. Iconographie musicale

**Cours de 1<sup>er</sup> semestre : Alban Ramaut**

**Enseignement hebdomadaire : 18 h par semestre.**

**Public visé : Étudiant-e-s de Lettres et de LLCER**

**Programme :**

Il s'agit de préparer les étudiants qui choisissent cette option à établir des problématiques à partir de supports différents : picturaux, littéraires et musicaux qui exigent une ouverture culturelle de la musique aux autres arts et à la littérature, ou vice versa des autres arts et de la littérature à la musique. Il s'agit aussi de développer la faculté à construire une discussion critique sur des objets différents qui peuvent de surcroît appartenir à des chronologies variées.

Le semestre sera réparti en deux temps chacun de six semaines de cours :

- tout d'abord un choix d'exemples chronologiques liés à des grandes dates de l'histoire de la sensibilité et de l'évolution des techniques de la représentation de l'homme et du monde en Europe, depuis la Renaissance jusqu'à nos jours.

- ensuite une étude sur les questions relatives à la représentation de la nature, de l'homme et de l'expression de ses sentiments à la fin du XIXe siècle.

### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : un dossier (commentaire de documents).***

***Pas de régime bloqué ni de rattrapage.***

## **III. Musique et image**

**Cours de 2<sup>ème</sup> semestre : Laurent Pottier**

**Enseignement hebdomadaire : 18 h par semestre.**

**Public visé : Étudiant-e-s d'arts plastiques**

### **Programme :**

Réflexions sur l'introduction de l'image vidéo dans la production musicale contemporaine. De plus en plus de compositeurs, en particulier ceux qui utilisent l'électronique dans leurs créations (musique électroacoustiques, musiques mixtes...), font appel à des projections d'images dans leurs spectacles ou créent des dispositifs multimédias. Par ailleurs, chez de nombreux artistes, plasticiens, vidéastes, le rôle de la musique devient de plus en plus important et partie prenante de l'acte créatif. Nous étudierons chez plusieurs compositeurs et artistes les relations « Musique / Images » à travers des œuvres significatives (Dominique Barbier, Jean-Baptiste Barrière, Serge de Laubier, Thierry Demey, Catherine Ikam, Tristan Murail, Jean-Claude Risset, David Rokeby,...).

2) A travers des réalisations pratiques sur ordinateur, nous étudierons les outils actuels qui permettent d'associer les deux médias pour les travailler dans un environnement unique : composition et montage audio sur de la vidéo avec Cubase, dispositifs interactifs pour Internet avec Macromedia Flash ou Processing, vidéos et sons interactifs avec Max/MSP/Jitter ou Pure-data/GEM

### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : travaux sur ordinateur et un écrit***

***Pas de régime bloqué ni de rattrapage.***



# LANGUES VIVANTES ET INITIATION

## ALLEMAND

### INITIANTS

Enseignement hebdomadaire : 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18 h par semestre

#### **Du semestre 1 au semestre 6 :**

##### **Niveau 1 :**

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre 1 (niveau 1).

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de commencer à apprendre l'allemand et de connaître la culture et la civilisation des pays germaniques. **Cours réservé aux débutants sans connaissance préalable**, notamment pour les étudiants LEA pour qui l'étude d'une 3<sup>ème</sup> langue devient obligatoire du semestre 1 au semestre 6.

L'inscription à ce cours se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable du cours.

##### **Niveaux suivants :**

Initiation niveaux 2, 3, 4, 5, 6.

Les niveaux correspondent à la progression dans la discipline.

#### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu et bloqué : un écrit de 1h (S1) et de 1h30 pour S2, S3, S4, S5 et S6.***

***Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.***

***Rattrapage : un écrit 1h (S1) et de 1h30 à partir du S2.***

##### ***Manuel obligatoire :***

Du S1 au S4 : Cahier d'activités : *Arbeitsbuch Pluspunkt Deutsch A1*, Jin Friederike/Schöte Joachim, Cornelsen, 2009 (*achat du Gesamtband pour les étudiants qui poursuivront la pratique de l'allemand au-delà de la 1<sup>ère</sup> année (étudiants LEA, etc.) ou achat du Teilband 1 (volume 1) pour les étudiants qui ne suivront le cours d'allemand initiation que pendant un ou deux semestre(s) (S1 uniquement ou S1 + S2). Il n'est pas nécessaire d'acheter le Kursbuch.* L'ISBN du Gesamtband est le : 978-3-06-024280-1

S5 + S6 : *Arbeitsbuch Deutsch A2, Teilband 1*, Cornelsen. "Le Teilband 1 (volume 1) suffit. L'ISBN est le : 978-3-06-024283-2

### CONTINUANTS

**Allemand continuant : 1h30 par semaine, pendant 12 semaines, soit 18 heures par semestre :** cours de remise à niveau pour LV2 et LV3 dans lequel l'accent sera mis sur l'entraînement à l'expression orale et écrite, quotidienne et professionnelle, et à la compréhension de textes et d'articles de presse allemande.

**Semestres impairs :** pratique de la langue.

**Semestres pairs :** culture et civilisation germaniques.

#### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.***

***Rattrapage : un écrit de 1h30.***

## ESPAGNOL

Mme CHIROL-TO

### INITIANTS

Enseignement hebdomadaire : 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18 h par semestre

#### **Niveau 1 :**

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre 1 (niveau 1).

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de commencer à apprendre l'espagnol et de connaître la culture et la civilisation des pays de langue espagnole. **Cours réservé aux débutants.**

L'inscription à ce cours se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable du cours.

#### **Niveaux suivants :**

Initiation niveaux 2, 3, 4, 5, 6.

Les niveaux correspondent à la progression dans la discipline.

#### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.***

***Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.***

***Rattrapage : un écrit de 1h30.***

### CONTINUANTS

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre (semestres 1 à 4).

**Semestres impairs :** pratique de la langue.

**Semestres pairs :** culture et civilisation espagnoles.

#### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.***

***Rattrapage : un écrit de 1h30.***

**Pour les semestres 5 et 6, voir EDT Lettres Modernes (cours le jeudi de 17h à 18h 30 ou 17h30- 19h).**

# ITALIEN

## INITIANTS

Enseignement hebdomadaire : 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre 1 (niveau 1).

Aux semestres impairs, cet enseignement accueillera les étudiants désireux de commencer à apprendre la langue et la civilisation italiennes. L'enseignement se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable. **Ce cours est réservé aux débutants sans connaissance préalable**, notamment aux étudiants LEA pour qui l'étude d'une 3<sup>ème</sup> langue devient obligatoire du semestre 1 au semestre 6.

### **Niveau I, semestres 1 et 2 :**

Les étudiants sont amenés à travailler sur la compréhension orale et écrite de documents actuels très variés (textes simples, publicités, BD, extraits, vidéo, etc .) et sur l'expression personnelle dans des situations simples. Une partie du cours sera réservée à l'étude de la langue (grammaire de base, conjugaison, lexique).

### **Niveau II, semestres 3 et 4 :**

Les étudiants approfondissent les acquis de la 1<sup>ère</sup> année. L'approche est comparable mais une plus large part est consacrée à l'expression orale à partir de textes et de documents plus complexes portant sur la culture, la civilisation, les beaux-arts, la musique et le cinéma.

### **Niveau III, semestres 5 et 6 :**

Même programme que le niveau II avec approfondissement sur la culture et la civilisation italiennes.

### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.***

***Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.***

***Rattrapage : un écrit de 1h30.***

## CONTINUANTS

Enseignement hebdomadaire : cours de 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre (semestres 1 à 4)

Ces enseignements sont ouverts aux étudiants ayant déjà une expérience scolaire ou universitaire en italien. Ce cours n'est pas ouvert aux débutants : il est recommandé d'avoir un niveau de baccalauréat LV2 ou LV3. Tous les étudiants intéressés sont invités à se présenter au 1er cours pour se faire inscrire ou se rendre au bureau d'italien LR 12 ou LR 13. Il existe deux niveaux correspondant à une progression. Le programme aux semestres pairs et impairs est différent :

### **Semestres impairs (S1 - S3) : PRATIQUE DE LA LANGUE**

#### **Niveau I, semestre 1 :**

Les étudiants apprennent à comprendre, à commenter et à traduire des documents actuels très variés (textes littéraires, articles de journaux, dessins, publicités, B.D., extraits de vidéo ...) à s'exprimer à l'oral et à l'écrit dans une langue simple mais correcte. A cet effet, une partie de chaque cours est toujours réservée à l'étude de la langue (phénomènes grammaticaux, traduction, conjugaison).

#### **Niveau II, semestre 3 :**

Il s'agit d'approfondir le travail fait en niveau I. L'approche est donc comparable, mais les cours s'appuient sur des textes ou documents plus complexes et souvent plus longs (nouvelles ...). Ils permettent d'entrer plus profondément en contact avec la civilisation et la littérature italiennes.

### **Semestres pairs (S2 - S4) : CULTURE ET CIVILISATION ITALIENNES**

#### **Niveau I, semestre 2 :**

Cet enseignement est centré sur l'étude de morceaux choisis ou de documents abordant les thématiques liés à la culture, à la civilisation, à la musique, aux beaux arts, au cinéma.

#### **Niveau II, semestre 4 :**

Approfondissement du travail fait en S2. La démarche est identique mais plus complexe. Une large part est réservée à l'expression orale et écrite.

### **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.***

***Rattrapage : un écrit de 1h30.***

**Pour les semestres 5 et 6, voir EDT Lettres Modernes (cours le jeudi de 17h à 18h 30).**

# ARABE

**M. AL CHAAR**

Enseignement hebdomadaire : 1h30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre.

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre impair (niveau 1).

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de commencer à apprendre l'Arabe. **Cours réservé aux débutants.**

L'inscription à ce cours se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable du cours.

**Niveau 1 Arabe** (semestres 1 - 2)

**Niveau 2 Arabe** (semestres 3 - 4)

**Niveau 3 Arabe** (semestres 5 - 6)

Le cours proposé consiste en une introduction à l'arabe littéraire et à la civilisation arabe.

Dans les pays arabes, la langue utilisée habituellement pour la conversation est un dialecte qui varie selon les régions. Les dialectes ne s'écrivent pas. Par contre, la langue écrite est commune à l'ensemble des pays arabes, il s'agit de l'arabe littéraire qui sert également d'instrument d'échange oral entre personnes de pays utilisant des dialectes différents.

Le cours traitera de l'écriture et des mécanismes fondamentaux de l'arabe littéraire. Le nombre limité des heures attribuées pour aborder cette étude assez difficile pour des francophones ne permet pas de dépasser le niveau d'une introduction mais, outre qu'elle peut toujours être complétée par des études ultérieures, cette introduction permet déjà la découverte d'un type de langue et d'expression très différent de celui des langues européennes. Pour les gens qui auront l'occasion de séjourner en pays arabe, elle permet également un décryptage des inscriptions et la connaissance de quelques formules de base permettant une communication minimum.

L'introduction à la civilisation arabe sera centrée sur l'histoire mais pourra également aborder la situation actuelle, politique, économique ou culturelle de certains pays et éventuellement quelques aspects de la littérature ou de l'art. Là encore, il ne s'agira que d'éléments de base qui nécessiteront un approfondissement ultérieur mais qui déjà permettront de comprendre un peu plus une culture qui a joué un rôle historique important dans le développement de la culture européenne, qui est actuellement vivante dans des pays très proches de la France et dont est porteuse une partie de la population de notre pays originaire de l'immigration à partir des pays arabes.

## **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu et bloqué : un écrit de 1h30.***

***Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.***

***Rattrapage : un écrit de 1h30.***

# CATALAN

## CATALAN INITIATION I :

### **Programme :**

Approche de la langue par rapport aux langues proches connues (français et espagnol)  
Expression/compréhension orale et écrite

### **Contrôle des connaissances :**

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).  
et un terminal écrit de 1h30 (coefficient 2).*

*Rattrapage : un écrit de 1h30.*

## CATALAN INITIATION II :

### **Programme :**

Expression/compréhension orale et écrite. Civilisation I

### **Contrôle des connaissances :**

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).  
et un terminal écrit de 2h (coefficient 2).*

*Rattrapage : un écrit de 2h.*

## CATALAN INITIATION III :

### **Programme :**

Expression/compréhension orale et écrite. Civilisation II

### **Contrôle des connaissances :**

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).  
et un terminal écrit de 2h (coefficient 2).*

*Rattrapage : un écrit de 2h.*

# PORTUGAIS

Mme FREJAVILLE

## **PORTUGAIS INITIATION I – Première Année**

### **Objectifs et programme :**

Développement des capacités d'expression et de compréhension orales et écrites  
Initiation à la civilisation portugaise

**S1 1h 30 X 12 semaines**

**S2 2h 3 X 12 semaines**

### **Contrôle des connaissances :**

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).  
et un terminal écrit de 1h30 (coefficient 2).*

*Rattrapage : un écrit de 1h30.*

## **PORTUGAIS INITIATION II – Deuxième Année**

### **Objectifs et programme :**

Développement des capacités d'expression et de compréhension orales et écrites  
Grammaire contrastive (portugais / français) ; traduction (thème)

Approfondissement de la civilisation portugaise ; initiation à la civilisation brésilienne  
**2h30 X 24 semaines**

### **Contrôle des connaissances :**

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).  
et un terminal écrit de 2h (coefficient 2).*

*Rattrapage : un écrit de 2h.*

## **PORTUGAIS NIVEAU III – Troisième Année**

La troisième année (niveau III) est accessible aux étudiants LEA ou LCE Espagnol qui ont suivi les cours de Portugais Initiation I et II et qui ont passé les épreuves prévues.

### **Objectifs et programme :**

Perfectionnement de la compétence linguistique, discursive et communicative en portugais

Grammaire contrastive (portugais / français) - traduction (thème et version)

Perfectionnement : civilisation portugaise et lusophone

**3hX 24 semaines**

### **Contrôle des connaissances :**

*Régime continu et bloqué : un oral en cours d'année (coefficient 3).  
et un terminal écrit de 2h (coefficient 2).*

*Rattrapage : un écrit de 2h.*

# TURC

**Mme Buket KARSLI**

Enseignement hebdomadaire : 1h 30 pendant 12 semaines, soit 18h par semestre.

Une initiation ne peut commencer qu'en semestre impair (niveau 1).

Ce groupe accueillera des étudiants désireux de commencer à apprendre le Turc. **Cours réservé aux débutants.**

L'inscription à ce cours se fera sur présentation du livret scolaire à l'enseignant responsable du cours.

## **Niveau 1 Turc (semestres 1- 2)**

Les étudiant-e-s turcophones pourront éventuellement bénéficier d'un cours de niveau intermédiaire ou avancé avec les étudiant-e-s du Département d'Études Politiques (voir avec l'enseignante)

Le turc est une langue marquée par la présence courante de l'harmonie vocalique dans le système phonologique, par la typologie morphologique de type agglutinant et par la typologie syntaxique de type SOV (sujet-objet-verbe).

L'alphabet turc est presque phonétique, ce qui signifie que l'on peut presque le prononcer simplement en le lisant. Il existe cependant quelques irrégularités.

Le turc est une langue agglutinante et utilise fréquemment les affixes, en particulier les suffixes. Un mot peut avoir de nombreux affixes, qui peuvent être également utilisés pour créer de nouveaux mots. Les relations entre des mots se créent à l'aide des suffixes ajoutés à la fin des mots. Il est ainsi possible de créer un verbe depuis un nom ou un nom depuis une base verbale.

Le turc utilise énormément l'agglutination pour former de nouveaux mots à partir des noms et des radicaux. Et la plupart des affixes indiquent la fonction grammaticale du mot (ex : göz, œil, nom / gözlük, lunettes, nom / gözlükçü, opticien, nom / gözlükçülük, lunetterie, nom / gözlem, observation, nom / gözlemci, observateur, nom / gözlemek, observer, verbe (infinitif)

C'est une langue SOV (sujet-objet-verbe) : En turc, contrairement au français où le verbe est placé entre le sujet et l'objet, l'ordre des mots dans les phrases simples est sujet-objet-verbe.

La langue turque utilise un système complexe d'harmonie vocalique. Il possède six cas (nominatif, génitif, datif, accusatif, locatif, ablatif). Il n'y a ni articles ni genres.

Le cours proposé consiste en une introduction à la langue turque. Dans le cadre de ce cours du niveau débutant, l'étudiant apprendra à lire les textes, à poser des questions et à répondre en construisant des phrases simples. Ce cours permet à l'étudiant à acquérir les bases de la grammaire turque et un vocabulaire minimum pour s'exprimer en turc. A la fin du semestre, l'étudiant arrivera à construire des phrases en conjuguant au présent, à l'impératif et au passé, et à saisir le système de l'agglutination qui lui permet de former de nouveaux mots à partir des noms et des radicaux.

## **Contrôle des connaissances :**

***Régime continu : un écrit de 1h30.***

***Pas de régime bloqué si cours choisi en crédits libres.***

***Rattrapage : un écrit de 1h30.***



